

<<黑骏马>>

图书基本信息

书名：<<黑骏马>>

13位ISBN编号：9787302198086

10位ISBN编号：730219808X

出版时间：2009-7

出版时间：安娜·休厄尔、王勋、纪飞 清华大学出版社 (2009-07出版)

作者：安娜·休厄尔

页数：207

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<黑骏马>>

前言

安娜·休厄尔（1820—1878），英国著名作家。

她出生在英国的诺福克郡，母亲是一位作家，父亲则从事银行工作。

安娜从小就对动物有强烈的爱好，憎恶以任何形式虐待动物。

她生活的时代没有汽车，城镇之间的交通工具是火车，而其他场合的主要交通工具是马或马车。

人们可以像骑手一样骑着马，也可以坐四轮马车或者马拉的公交车。

两轮运货马车和厢式马车运送各种轻重不同的货物，马是小批量运输的主要工具。

因此，当时在世界各地，有成千上万的马匹在为人类劳作。

有些马匹遇到了好主人、好马夫和好骑手，他们能设身处地替马着想，友善地对待马；而有些人就心狠手辣，把马当作“只会干活的牲畜”，待马非常不友善。

出于对虐待动物，特别是虐待人类的朋友——马的强烈不满，安娜写下了《黑骏马》，以劝说人们应该善待与我们共处一个星球的动物，特别是马——这种作为人类最忠实朋友的动物。

安娜虽然身染重病，但她依然依靠坚强的意志，历经八年创作完成《黑骏马》，并于1877年正式出版。

《黑骏马》同时也是她留给世人的唯一作品。

本书出版后，安娜还来不及看到该书对欧洲以及整个世界的巨大反响，就遗憾地离开了人世。

该书一经出版便立刻赢得了读者的喜爱，并成为当时最畅销的小说之一。

该书出版一百多年来被译成几十种文字，受到全世界各国人民的喜爱。

根据这部小说拍成的电影也同样在世界范围内广受欢迎。

在中国，《黑骏马》同样是最受广大青少年读者欢迎的经典童话作品之一。

目前，在国内数量众多的《黑骏马》书籍中，主要的出版形式有两种：一种是中文翻译版，另一种是中英文对照版。

而其中的中英文对照读本比较受读者的欢迎，这主要是得益于中国人热衷于学习英文的大环境。

而从英文学习的角度上来看，直接使用纯英文的学习资料更有利于英语学习。

考虑到对英文内容背景的了解有助于英文阅读，使用中文导读应该是一种比较好的方式，也可以说是该类型书的第三种版本形式。

采用中文导读而非中英文对照的方式进行编排，这样有利于国内读者摆脱对英文阅读依赖中文注释的习惯。

基于以上原因，我们决定编译《黑骏马》，并采用中文导读英文版的形式出版。

在中文导读中，我们尽力使其贴近原作的精髓，也尽可能保留原作简洁、精练、明快的风格。

我们希望能够编出为当代中国读者所喜爱的经典读本。

读者在阅读英文故事之前，可以先阅读中文导读内容，这样有利于了解故事背景，从而加快阅读速度。

我们相信，该经典著作的引进对加强当代中国读者，特别是青少年读者的人文修养是非常有帮助的。

本书主要内容由王勋、纪飞编译。

参加本书故事素材搜集整理及编译工作的还有郑佳、熊金玉、李丽秀、刘乃亚、赵雪、熊红华、王婷婷、孟宪行、胡国平、李晓红、贡东兴、陈楠、邵舒丽、冯洁、王业伟、徐鑫、王晓旭、周丽萍、熊建国、徐平国、肖洁、王小红等。

限于我们的科学、人文素养和英语水平，书中难免不当之处，衷心希望读者朋友批评指正。

<<黑骏马>>

内容概要

The Black Beauty, 中文译名为《黑骏马》, 它是由英国著名作家安娜·休厄尔编著的。这是一部以拟人化的方式讲述动物——马的童话故事, 通过一匹马的视角, 透视出人类世界对待动物的不公平。

主人公黑骏马是一匹性格温顺、聪明、漂亮的良种马。

“他”从小生活在贵族人家, 受过严格的训练, 主人非常喜欢他, 也非常爱护他。

可好景不长, 遭遇家庭的不测, 主人不得不将他卖掉, 自此黑骏马开始了颠沛流离的生活。

他不停地被买卖, 遇到了各式各样的主人: 有拿他撒气的醉汉, 有不把他当回事的野蛮人, 有动辄抽鞭子的车夫, 最后终于碰上了把他当成朋友的好人家。

他可谓是尝尽了人间的酸甜苦辣, 靠自己的坚韧、忠诚和仁爱才结束了苦难的生活。

该书出版一百年来, 被译成世界上几十种文字, 曾经先后多次被改编成戏剧、电影、电视和卡通片等。

书中所展现的传奇故事伴随了一代又一代人的美丽童年、少年直至成年, 并告诉读者: 要把动物当人类的朋友。

无论作为语言学习的课本, 还是作为通俗的文学读本, 全文引进该书对当代中国的青少年都将产生积极的影响。

为了使读者能够了解英文故事概况, 进而提高阅读速度和阅读水平, 在每章的开始部分增加了中文导读。

<<黑骏马>>

作者简介

作者：(英国)安娜·休厄尔 译者：王勋 纪飞安娜·休厄尔（1820-1878），英国著名作家。

安娜从小就对动物有强烈的爱好，憎恶以任何形式虐待动物。

出于对虐待动物，特别是虐待人类的朋友——马的强烈不满安娜写下了《黑骏马》，以劝说人们应该善待与我们共处同一个星球的动物，特别是马——它是人类最忠实朋友。

安娜虽然身染重病，但依靠坚强的意志，历经八年终于创作完成《黑骏马》，并于1877年正式出版。

《黑骏马》也是她留给世人的唯一作品。

<<黑骏马>>

书籍目录

第一部分/Part 1第一章 我的第一个家/Chapter 1 My Early Home 2第二章 打猎 Chapter 2 The Hunt 5第三章 我开始接受训练/Chapter 3 My Breaking in 9第四章 波特韦克庄园/Chapter 4 Birtwick Park 13第五章 良好的开端 Chapter 5 A Fair Start 16第六章 自由/Chapter 6 Liberty 21第七章 生姜/Chapter 7 Ginger 23第八章 还是有关生姜的故事/Chapter 8 Ginger's Story Continued 27第九章 乐腿/Chapter 9 Merrylegs 31第十章 果园一席谈/Chapter 10 A Talk in the Orchard 34第十一章 坦诚交谈/Chapter 11 Plain Speaking 41第十二章 暴风骤雨的一天/Chapter 12 A Stormy Day 45第十三章 恶魔标记/Chapter 13 The Devil's Trade Mark 49第十四章 詹姆斯·霍华德/Chapter 14 James Howard 52第十五章 老马夫/Chapter 15 The Old Hostler 55第十六章 着火/Chapter 16 The Fire 59第十七章 约翰·曼利的谈话/Chapter 17 John Manly's Talk 63第十八章 去请医生/Chapter 18 Going for the Doctor 67第十九章 仅仅因为是无知/Chapter 19 Only Ignorance 71第二十章 乔·格林/Chapter 20 Joe Green 74第二十一章 告别/Chapter 21 The Parting 77第二部分/Part 81第二十二章 伯爵府/Chapter 22 Earlshall 82第二十三章 为自由而战/Chapter 23 A Strike for Liberty 86第二十四章 安妮小姐，或一匹逃亡马/Chapter 24 The Lady Anne, or a Runaway Horse 91第二十五章 卢班·史密斯/Chapter 25 Reuben Smith 97第二十六章 就此结束/Chapter 26 How it Ended 101第二十七章 毁灭和衰退/Chapter 27 Ruined and Going Downhill 105第二十八章 马和他的骑手/Chapter 28 A Job Horse and His Drivers 108第二十九章 伦敦佬/Chapter 29 Cockneys 112第三十章 一名小偷/Chapter 30 A Thief 118第三十一章 一个骗子/Chapter 31 A Humbug 121第三部分/Part 125第三十二章 马匹市场/Chapter 32 A Horse Fair 126第三十三章 一匹伦敦出租车马/Chapter 33 A London Cab Horse 130第三十四章 一匹老战马/Chapter 34 An Old War Horse 134第三十五章 杰里·巴克/Chapter 35 Jerry Baker 139第三十六章 星期天的出租马车/Chapter 36 The Sunday Cab 146第三十七章 准则/Chapter 37 The Golden Rule 151第三十八章 多里和绅士/Chapter 38 Dolly and a Real Gentleman 155第三十九章 衣衫褴褛的山姆/Chapter 39 Seedy Sam 159第四十章 可怜的生姜/Chapter 40 Poor Ginger 164第四十一章 屠夫/Chapter 41 The Butcher 167第四十二章 选举/Chapter 42 The Election 170第四十三章 搭手相助的朋友/Chapter 43 A Friend in Need 172第四十四章 老上尉和他的继任者/Chapter 44 Old Captain and His Successor 177第四十五章 杰里的新年/Chapter 45 Jerry's New Year 182第四部分/Part 189第四十六章 杰克斯和一位善良的女士/Chapter 46 Jakes and the Lady 190第四十七章 苦难的日子/Chapter 47 Hard Times 194第四十八章 好人农场主和他的孙子威利/Chapter 48 Farmer Thoroughgood and His Grandson Willie 199第四十九章 我最后的家/Chapter 49 My Last Home 203

<<黑骏马>>

章节摘录

第一章 我的第一个家在一个牧场里，有一个池塘，池塘边上栽着一些柳树。

小黑马白天在妈妈身边奔跑，天热了就在树阴下休息。

牧场有六匹小马驹，他们经常奔跑，有时还边跑边咬，而且还踢人。

一天，小黑马的妈妈告诉他：那些小马驹以后都是拉大车的，没学过礼仪，但他是有教养的，要做一匹彬彬有礼的好马，不能咬人和踢人。

小黑马的主人对他很好，经常给他些好吃的。

一天，一个叫迪克的耕童翻过篱笆摘黑莓吃，然后用石子和树枝赶他们玩，这一切被在隔壁的主人看到，他跳过来抓着迪克的胳膊打了他一耳光，并将他开除了。

牧场照看马匹的老丹尼尔和主人一样和善，小黑马的日子过得很好。

<<黑骏马>>

编辑推荐

《黑骏马》是清华大学出版社出版。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>